水野英多

コミックの着彩用インク、似てるけど違う色を眠うで塗ってしまうことが最近増えました。

もうこれワッカリじゃすまされない…！

SPIRAL ALIVE

GC スパイラル・アライヴ 3

スパイラル・アライヴ

03

作 城平 京
画 水野英多

GANGAN COMICS

SC

0756

作・城平 京
画・水野英多

ISBN978-4-7575-2114-8

C9979 ¥390E

9784757521148

1929979003906

雑誌40118-64
定価：本体390円＋税

SQUARE ENIX.

SPIRAL ALIVE

GC ガンガンコミックス

03

SPIRAL ALIVE

GC

スパイラル・アライヴ 3

作：城平京
画：水野英多

SE

SPIRAL ALIVE

SQUARE ENIX.

スパイラル・アライブ

[əláiv]

〈3〉

作：城平京

画：水野英多

CONTENTS

第十二話：それはカチリ、カチリと噛み合って始まる……005
第十三話：ふたたびの黒髪……039
第十四話：おぼえていますか？……081
第十五話：歯車よ問うなかれ……119
第十六話：甘く苦き追想……155

スパイラル・アライヴ
研究室から運び出されたのは、
自殺した一人の死体――。
バサ
バサ
SO THE PROFESSOR WAS REALLY READY TO COMMIT SUICIDE
ALONG WITH THE LOCATION OF THE 13 MISSING PEOPLE...
YE... YES.

■待望の最新コミックス第2巻、
2月22日(水)発売!!■

作／城平 京
画／水野英多

CHAPTER 12: THAT IS TICKING AND TICKING AND STARTING TO GET INTO GEAR.

スパイラル 推理の絆

Spiral

THE TAPE THAT HAS THE CONVERSATION YOU HAD WITH AMANAE YUKINE A WHILE AGO
AND A LOG OF HER ACTIONS HERE FOR THE PAST 2 WEEKS
...NARUMI KIYOTAKA...
I REALLY DON'T LIKE HIM FROM THE BOTTOM OF MY HEART.
ALTHOUGH SHE WAS HERE FOR 2 WEEKS, SHE DIDN'T CHANGE AT ALL.
MORE IMPORTANTLY, KIRIE-CHAN-
HEY.
Could you stop adding "chan" on our first meeting?
IT'S FINE, ISN'T IT?

KIRIE-CHAN,
I LOOKED OVER YOUR REPORT AND THESIS
IF WE EXCLUDE THE FACT THAT YOU'RE YOUNG, THERE IS NOTHING TO CRITICIZE ABOUT YOUR CAREER.
WHAT DO YOU SAY,
WILL YOU WORK UNDER ME DIRECTLY?
.....
AND BECOME ONE OF YOUR GEARS?
NO MATTER WHERE I AM, MY GEAR WILL NOT CHANGE.
SO YOU DON'T WANT TO BECOME A WELL-TREATED GEAR?

IF I ACCEPT, WILL YOU TELL ME MORE ABOUT THE "MIKANAGI FILE"?
THE ONE THAT AMANAE YUKINE IS HOLDING ONTO.
.....
IT'S NOT SOMETHING I WISHED FOR BUT
. I UNDER-STAND.
IT'S NOT FUN TO JUST ACCEPT IT DIRECTLY

AMANAE YUKINE'S PARENTS WERE KILLED BY THE BLADE CHILDREN.
EVEN IF THE BLADE CHILDREN BECOME DANGEROUS IN THE FUTURE,
SHOULD THEY BE KILLED BEFORE IT GETS TO THAT?
IT'S NOT SOMETHING IMPOSSIBLE
AMANAE HERSELF
DOESN'T KNOW WHETHER SHE'S RIGHT OR NOT.
AND THROUGH HER INHERITANCE, SHE LEARNED IN DETAIL THE CIRCUMSTANCES OF THEIR DEATH.
SO SHE THOUGHT SHE HAD TO KILL THOSE DANGEROUS CHILDREN.
AMANAE IS ALWAYS LOOKING FOR THE ANSWER.
BIRI
AND THIS CASE, THIS TIME,
AFTER SHE MADE IT, IT PRESENTED NARUMI KIYOTAKA, ME AND OTHER RELATED PEOPLE THE SENSE OF AN IMPENDING CRISIS.
AND WITH THAT, SHE TRIES TO UNCOVER THE ANSWER.

THERE WAS NO OTHER WAY BUT TO KILL THEM.
I THINK THAT SURELY SHE DIDN'T WISH TO KILL THEM.
SO SHE KILLED SOME PEOPLE AND WHEN THE WORLD WENT INTO AN UPROAR FOR HER TO GET CAUGHT,
SO SHE ACTED IN SUCH A WAY THAT THERE WOULD BE NO UNNECESSARY VICTIMS.
SHE LEFT THOSE CLUES FOR YOU AND SEKIGUCHI IMARI BEFOREHAND?
PROBABLY...
BUT...
IF SO, AMANAE YUKINE HAS FINISHED MOST OF HER GOAL BY NOW,
HMM MM MM...
THERE ARE MANY POINTS FOR DOUBT IN AMANAE YUKINE
AND SHE SHOULD JUST BE WAITING FOR THE SITUATION TO GIVE HER THE ANSWER.

ISN'T SHE STILL AIMING FOR SOMETHING ELSE?
AND MORE THAN ANYTHING, THAT FACT THAT KIYOTAKA MADE ME AND SAWAMURA MEET
WHEN SHE KILLED THE 5TH AND 6TH VICTIM, THE METHOD OF KILLING THEM MADE IT FEEL LIKE THERE WAS AN ACCOMPLICE
THE MYSTERIOUS MELODY INSIDE THE MUSIC BOX THAT WAS LEFT AT THE SCENE,
BUT AMANAE IS CAPTURED AND SHE CAN'T MOVE.
IF SHE STILL WANTED TO DO SOMETHING, SHE SHOULD'VE ACTED SO SHE WOULDN'T HAVE BEEN CAUGHT.
BUT THAT IS THE OPPOSITE, RIGHT?
.....
TO N TO N
TO
Did you possibly
Receive anything from Amanae, or has she sent you some verbal message?

WAS THERE A MEMO INSIDE?
I LOOKED INTO IT AT THE TIME, BUT..
SHE ONLY GAVE ME THE SAME MUSIC BOX THAT WAS AT THE SCENE
AND I GAVE THAT ONE TO THE POLICE TOO
BLACK FLASH
EVEN IF I OVERLOOKED IT, IT SHOULD HAVE APPEARED WHEN THE POLICE CONFISCATED IT AND SEARCHED IT
AND AFTER THAT, NOTHING APPEARED AT ALL..
NO, WAIT, IT'S A MUSIC BOX..
THE MELODY!

THE MUSIC BOX'S MELODY!
IS THERE A MEANING IN THAT?
THOUGH THE POLICE DON'T KNOW WHAT THAT MELODY IS,
IT HASN'T BECOME A MESSAGE ONLY YOU CAN UNDERSTAND?
...
The police don't know what that melody is?
?
YES.
...
THAT'S WEIRD?
But that was....

Narumi Kiyotaka's melody, no?
NARUMI KIYOTAKA'S MELODY ...?!
WHAT DO YOU KNOW ABOUT THE "MIKANAGI FILE"?

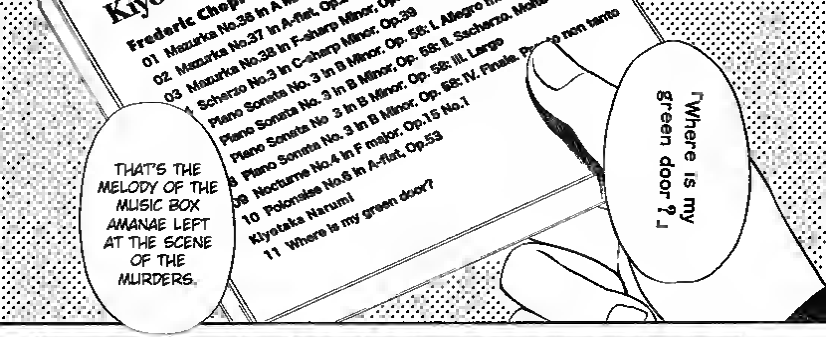
ONLY THAT MANY OF THE...
"SAVERS", "WATCHERS" AND "HUNTERS" ARE LOOKING FOR THAT ILLUSIVE FILE.
THAT'S RIGHT
IT'S AN ILLUSIVE FILE
BY THE WAY,
DO YOU KNOW THAT OF THE 80 BLADE CHILDREN,
THERE ARE 13 WHOSE LOCATIONS ARE UNKNOWN TO US?
...ONLY AS A RUMOR.
IS IT TRUE?
IT'S TRUE.

AFTER THE FAILURE OF THE BLADE CHILDREN PLAN,
SOME CENTRAL PERSON DELETED ALL OF THE PERSONAL INFORMATION OF 13 CHILDREN FROM THE DATABASE.
AFTER HE CHANGED THEIR NAMES AND THEIR GUARDIANS' NAMES,
HE COMMITTED SUICIDE
WITH THAT, THE PATH TO LOOK FOR THE CHILDREN ISN'T EASY.
EVER SINCE, WE HAVEN'T FOUND ANY TRACE OF THOSE 13 PEOPLE.
.....!!
THERE ARE 13 OF THOSE DANGEROUS CHILDREN WHO ARE NOT UNDER SUPERVISION...!!

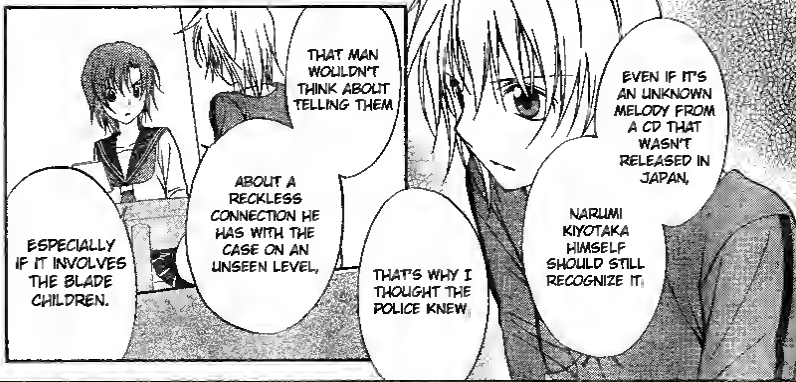
IF IT ISN'T HANDLED PROPERLY, THIS STORY MIGHT INVOLVE THE DEATH OF SEVERAL TENS OF THOUSANDS OF PEOPLE IN THE FUTURE—
Kirie-chan,
Kirie-chan,
Can you please help me with the zipper?
I can't reach it with my hand
Oh,
That helped
SO ...
THE ONE WHO DID THAT OUTRAGEOUS THING AND DIED IS —...

Professor Isabel Mikanagi.
Kiyotaka Narumi Plays Chopin
「Kiyotaka Narumi」…
IT'S THAT BASTARD FOR SURE, BUT…

HE
WAS A PIANIST IN THE PAST ...?
YEAH.
WHEN HE WAS IN HIS TEENS, HE WAS A MUSICIAN PEOPLE DUBBED "GOD".
BEFORE HE GOT TO 20, HE RETIRED FOR SOME REASON.
AND A WHILE AFTER THAT, HE BECAME A DETECTIVE FOR SOME REASON.
Kiyotaka Narumi
Frederic Chopin 1810-1849
01 Mazurka No.36 in A Minor, Op.59 No.1
02 Mazurka No.37 in A-flat, Op.59 No.2
03 Mazurka No.38 in F-sharp Minor, Op.5
04 Scherzo No.3 in C-sharp
05 Piano Sonata No. 3
06 Piano Sonata No.
07 Piano Sonata N
08 Piano Sonata N
09 Nocturne No.
10 Polonaise No.
Kiyotaka Narumi
HE WASN'T KNOWN AT ALL IN JAPAN.
SO I HAD TO IMPORT IT TO GET MY HANDS ON IT.
THAT'S THE ONLY CD HE RELEASED ABROAD.
THE RECORDED MELODIES ARE MOSTLY FAMOUS,
BUT AT THE END, THERE IS A BONUS OF AN ORIGINAL MELODY COMPOSED BY NARUMI KIYOTAKA.


Frederic Chopin
01 Mazurka No.36 In A-flat, Op.
02 Mazurka No.37 In A-flat, Op.
03 Mazurka No.38 In F-sharp Minor, Op.
Scherzo No.3 In C-sharp Minor, Op.39
Piano Sonata No. 3 In B Minor, Op. 58: I. Allegro
Piano Sonata No. 3 In B Minor, Op. 58: II. Scherzo. Molto
Piano Sonata No. 3 In B Minor, Op. 58: III. Largo
Piano Sonata No.4 In F major, Op.15 No.1
08 Nocturne No.8 In A-flat, Op.53
10 Polonaise
Kiyotaka Narumi
11 Where is my green door?
「Where is my green door?」
THAT'S THE MELODY OF THE MUSIC BOX AMANAE LEFT AT THE SCENE OF THE MURDERS.

"WHERE IS MY GREEN DOOR?"...?
THAT MAN GAVE IT A MEANINGLESS TITLE...


THAT MAN WOULDN'T THINK ABOUT TELLING THEM
ABOUT A RECKLESS CONNECTION HE HAS WITH THE CASE ON AN UNSEEN LEVEL,
ESPECIALLY IF IT INVOLVES THE BLADE CHILDREN.
EVEN IF IT'S AN UNKNOWN MELODY FROM A CD THAT WASN'T RELEASED IN JAPAN,
NARUMI KIYOTAKA HIMSELF SHOULD STILL RECOGNIZE IT.
THAT'S WHY I THOUGHT THE POLICE KNEW.

BUT WHY DID AMANAE CHOOSE KIYOTAKA'S MELODY...?

I THINK THAT AMANAE
USED THAT MELODY TO MAKE NARUMI KIYOTAKA GET INVOLVED WITH THE CASE EVEN IF HE DIDN'T WANT TO.
... AM I WRONG?
YOU'RE RIGHT.
IF SHE LEAVES A MUSIC BOX WITH HIS ORIGINAL MELODY AT THE SCENE,
EVEN IF IT DIDN'T INVOLVE THE BLADE CHILDREN, THAT MAN SHOULDN'T IGNORE IT.
SO IT STANDS FIRSTLY AS A METHOD TO QUICKLY MOVE KIYOTAKA?
Kiyotaka Na
plays
Chopin

FOR THE TIME BEING,
SHALL WE LISTEN TO THAT PROBLEMATIC MELODY?

Isabel Mikanagi?

MEANING THE "MIKANAGI FILE" IS
AFTER THE FAILURE OF THE BLADE CHILDREN PLAN,
THE POWER INVOLVING THE CHILDREN WAS SEPARATED INTO 3 GROUPS
THOSE WHO SEEK TO SOLVE THE PROBLEM OF THE DANGEROUS CHILDREN BY KILLING THEM IN A EARLY STAGE: "HUNTERS",
THOSE WHO TURNED TO PROTECT THE FACT THAT THE FUTURE HASN'T BEEN DETERMINED YET: "SAVERS",
AND THOSE WHO WANTED TO ASSEMBLE CHEMICAL DATA BY OBSERVING THEM FOR A WHILE. "WATCHERS".
PROFESSOR MIKANAGI PROBABLY DIDN'T TRUST ANY OF THOSE FORCES
AND SHE CHOSE TO LET THE 13 CHILDREN FLEE TO A PLACE WHERE THEY WOULDN'T BE FOUND.
AND PROBABLY THOUGHT THAT WAS MOST APPROPRIATE
IT'S PROBABLY THE BEST WAY TO ASSURE THE CHILDREN'S SAFETY

THE PROFESSOR WAS A SCHOLAR TOO
BUT
IN THINKING THAT,
A LIST OF THE DISAPPEARED CHILDREN PROBABLY EXISTS.
AS SHE WAS NOT ABLE TO DENY THE DANGEROUS PERSONALITY OF THE CHILDREN IN THE FUTURE,
THAT IS THE SO-CALLED "MIKANAGI FILE"
SHE PREPARED FOR SUCH A TIME
SO SHE SHOULD HAVE FILED THE PERSONAL DATA OF THE LOCATION AND THE NEW NAMES OF THE CHILDREN
SO IT IS SAID TO BE ILLUSIVE.
BUT SO FAR, NO ONE HAS SEEN IT,

IT'S A FILE EVERYONE WANTS TO GET THEIR HANDS ON, NO MATTER HOW MUCH THEY NEED TO SACRIFICE FOR IT.
AND TO GET A BIG ADVANTAGE OVER THE OTHER FORCES MONOPOLIZING THAT FILE IS OF GREAT IMPORTANCE.
WHETHER IT'S TO KILL THEM, TO PROTECT THEM, OR TO OBSERVE THEM,
WE CAN'T LAUGH IF THERE IS EVEN ONE BLADE CHILD MISSING.
IT'S THE MOST IMPORTANT DATA TO FIND THE 13 DISAPPEARED BLADE CHILDREN.
OF COURSE, THAT INCLUDES ME.
SHE ADMITTED IT HERSELF, NO?
...AND AMANAE YUKINE HAS THAT FILE?
BUT AT THAT GIRL'S HOUSE...
WE'VE SEARCHED FOR THE FILE ALL OVER THE PLACE BUT WE DIDN'T FIND ANYTHING LIKE IT

MEANING THAT NO MATTER
WHERE IT'S LOCATED, WE NEED TO GET IT OUT FROM HER.
SONY
THERE IS NO SOUND IN IT AT ALL.
HUH?
... YOU'RE RIGHT...

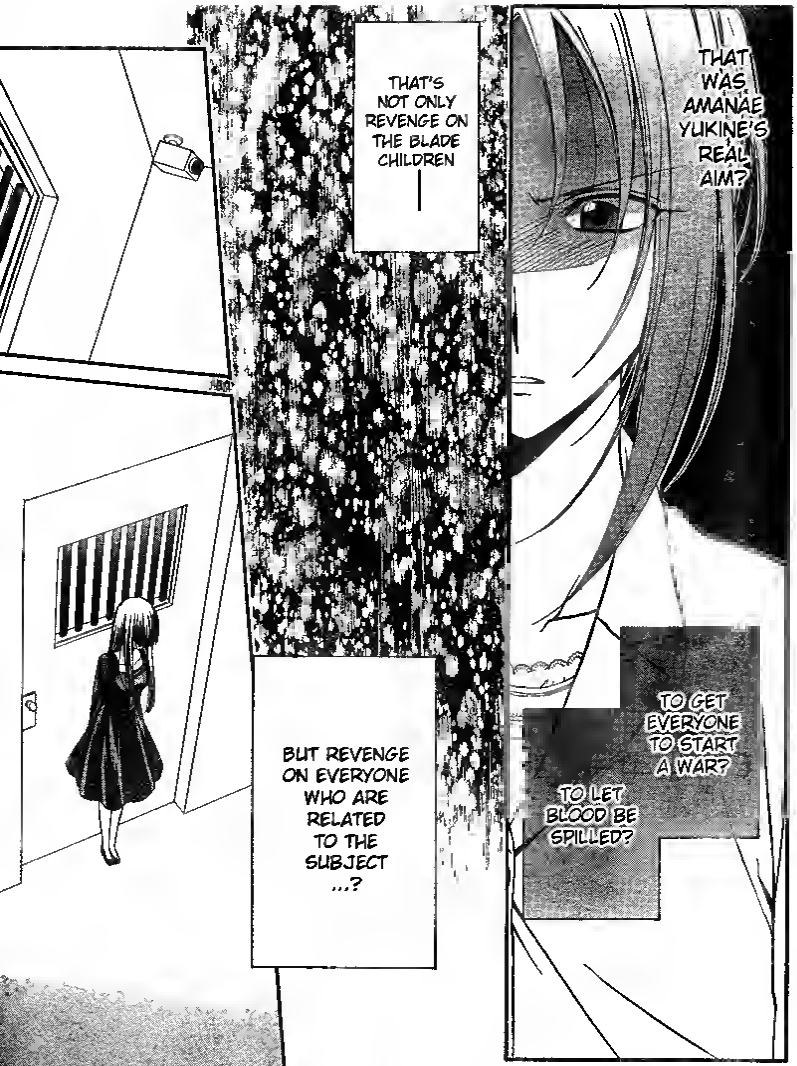
YOU LENT THIS DISK TO AMANAE YUKINE?
I DID.
SHE RETURNED IT TO ME JUST BEFORE THE CASE STARTED.
SINCE THEN, I HAVEN'T TAKEN IT OUT OF THE CASE.
SO IT'S DECIDED.
AMANAE SWITCHED IT.
THIS IS PROBABLY
A CD-ROM WITH DATA ON IT.
Didn't she entrust you with something of value?

AMANAE YUKINE HAS A FILE THAT THE 3 FORCES WANT DESPERATELY ...
IF SOMEONE FROM THE OUTSIDE FINDS OUT ABOUT IT, CUSTODY OF HER WILL BE FOUGHT OVER AND BLOOD WILL BE SPILLED.
AND IT WON'T BE ONLY TO GET THE FILE FROM HER.
BUT ALSO SO THAT SHE CAN'T DO ANYTHING TO LEAK OUT THE SECRET ..!!
WHAT ABOUT A GAG ORDER ON THE FACT THAT SHE KNOWS THE WHEREABOUTS OF THE FILE?
SHOULDN'T WE REMOVE THE CONVERSATION YOU HAD A WHILE AGO WITH HER FROM THE RECORDS?
IT'S ALREADY TOO LATE.
THE FACT THAT AMANAE YUKINE IS CONNECTED TO THE FILE IS ALREADY WELL-KNOWN.
THINK ABOUT IT.
WHY DID SHE SIMPLY KILL 6 CHILDREN?

But
They were Blade children who don't exist in the list we have.
NO WAY ...
THE 6 CHILDREN WHO WERE KILLED,
INCLUDING THE ONE THAT ENDED AS AN ATTEMPT,
WERE ALL BLADE CHILDREN.

ONCE IT BECAME SUCH A FLASHY CASE, EVEN I COULDN'T HIDE IT ANYMORE.
THE NAME OF THE CULPRIT ISN'T HIDDEN EITHER.
AND TO THOSE WHO KNOW, THERE WAS ENOUGH INFORMATION ON THE SURFACE FOR THEM TO UNDERSTAND.
IT'S OBVIOUS THAT AMANAE YUKINE
SHOUTED OUT LOUD THAT SHE HAS THE "MIKANAGI FILE" BY BEING THE SERIAL KILLER CULPRIT.

... AND IT'S BEEN MORE THAN 3 WEEKS SINCE SHE WAS ARRESTED.
IT'S ABOUT TIME ALL THE ORGANIZATIONS START
PREPARING AND MOVING.
THE WAY THINGS ARE, A CONTEST OVER WHO GETS THE FILE'S WHEREABOUTS AND THE CUSTODY OF THE GIRL WILL OCCUR SOON.
"THE REAL MEANING IT HAS STARTS NOW."
"... AND EVERYONE WILL SEE THE REAL TERROR FROM NOW ON."
BLOOD WILL BE SPILLED FOR SURE
AND PEOPLE WILL DIE


THAT'S NOT ONLY REVENGE ON THE BLADE CHILDREN
THAT WAS AMANAE YUKINE'S REAL AIM?
TO GET EVERYONE TO START A WAR?
TO LET BLOOD BE SPILLED?
BUT REVENGE ON EVERYONE WHO ARE RELATED TO THE SUBJECT ...?

NARUMI KIYOTAKA
... THE GEARS I'VE LEFT ARE IN MOTION.
YOU CAN'T STOP THIS MOVEMENT ANYMORE.
IT'S HARD TO MAKE A PLAN MATERIALIZE.
... AMANAE-KUN

HOW MUCH HAVE YOU CONSIDERED
THE GEARS I'VE LEFT?
すっ
I HAVE A PC.
WITH THAT, WE CAN QUICKLY CHECK THE CONTENTS OF THIS THING.
OKAY?
YES.

SORRY,
I CALLED YOU HERE TODAY FOR
Hey, young detective,
Who is that?
The loli loli detective?

WELL
RIO,
YOU CAN BLOW HER UP.
Got it. ♡
Okay.

号館の口子に、ふかふか会心のまわ。
恋泊の次号は表紙&巻頭カラー!!
●3月号2月10日(土)発売につづく●

Minna-Scan
http://minna-scan.net

Translator / QCer
ThE_WoRm

Proofreaders:
Arty-chan
Snomits

Editor
EG-Reverie

Raws
Allashandara

SPIRAL ALIVE

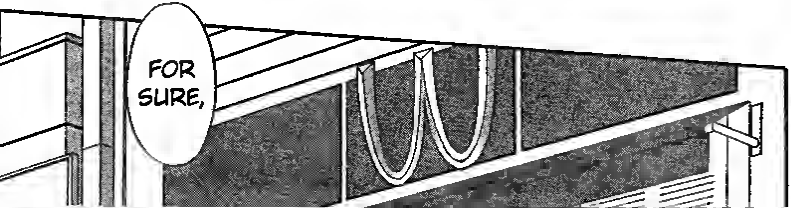
THE CULPRIT WAS A "REALLY BEAUTIFUL WOMAN"...
WITH LONG BLACK HAIR.

スパイラル・アライヴ
[əláivl] SPIRAL•ALIVE
CHAPTER 13: THE BLACK HAIR, ONCE AGAIN
YOU ARE COVERED WITH BLOOD AND SINS
NO MATTER HOW MUCH.

始まる。
STARTS
もう一つの
ANOTHER
スパイラル。
SPIRAL.
スパイラル・アライヴ 02
[əláiv]
SPIRAL·ALIVE 02
GANGAN COMICS

IT ALL STARTED

3 HOURS AGO.



IF YOU WANT TO MEET WITH SAWAMURA, YOU BETTER GO THROUGH US.
YES THE YOUNG DETECTIVE SOUNDS SUSPICIOUS,
AND THE LOLI OVER THERE IS QUITE SUSPICIOUS
WELL, I LEAVE IT TO YOU.
YOU MET WITH SAWAMURA AND YOU'RE IN CONTACT WITH HIM EVEN NOW, RIGHT?
YES WE SOMETIMES GET A PHONE CALL FROM HIM ASKING IF THERE IS ANY NEWS REGARDING AMANAE.
SO I DON'T THINK IT'LL BE THAT HARD TO GET HIM TO COOPERATE.
WELL, ... ALTHOUGH IT'S SAWAMURA-KUN,
IT MIGHT TURN INTO A PROBLEM.

?
YES-TER-DAY,
WHEN I WAS ON THE WAY BACK HOME AFTER TALKING WITH THE YOUNG DETECTIVE --
I SAW SAWAMURA-KUN TALKING WITH SOME GIRL IN THE COFFEE SHOP.
WHAT!
A GIRL, YOU SAY?!
WHY IS THAT A PROBLEM?
THAT GIRL IS...
IT MIGHT BE JUST A FRIEND OF HIS.
WE ... WELL,
THE LEGENDARY GIRL WHO KILLED A BEAR.

HAA?
BY "KILLED A BEAR" YOU MEAN...
BY...
THAT MIDDLE SCHOOL STUDENT?!
I HEARD A RUMOR THAT SHE'S BEATEN A TIGER BEFORE TOO!!
AND I HEARD SHE DREW AGAINST AN AFRICAN, MALE ELEPHANT!!
HEY,
DON'T TELL ME HE'S PLANNING TO BREAK INTO PRISON AND TAKE AMANAE BACK?!
THAT MUST BE IT!!
FOR HIM TO BE TALKING WITH THAT RUMORED MIDDLE SCHOOL STUDENT.
WHAT IS SAWAMURA THINKING?!

NO.
THAT FEMALE MIDDLE SCHOOL STUDENT IS FAMOUS ENOUGH EVEN FOR US TO KNOW HER.
THAT'S RIGHT!
SHE'S MORE RELIABLE THAN YOU, YOUNG DETECTIVE!
AFTER ALL, SHE'S WON AGAINST A BEAR !!
BUT I'VE BEATEN A GREAT ANTEATER MYSELF.
BEATING THAT UNFASHIONABLE CREATURE IS EASY !!
A kick
!!
Haaa, don't underestimate ant-eaters.
I WONDER HOW HE GOT INTO A FIGHT WITH AN ANTEATER ...
WELL ...
BREAKING INTO THE PRISON IS AN EXAGGERATION ...

THAT GIRL IS FAMOUS IN HER CLUB ACTIVITIES AS WELL.
AS SHE'S POPULAR TOO, WE CAN'T IGNORE HER INFLUENCE.
IF WE'RE TALKING ABOUT THE MIDDLE SCHOOL STUDENTS AROUND HERE, SHE CAN HAVE THEM ALL DO THINGS FOR HER.
THAT SOUNDS LIKE A MONSTROUS GIRL.
BUT THAT GIRL IS ALSO SAID TO BE UNEXPECTEDLY CUTE AND COOL.
YES,
SHE'S VERY TOMBOY RIGHT NOW,
BUT SOON SHE'LL BECOME A REAL BEAUTY.
EHH...
HER NAME WAS...
TAKAMACHI RYOUKO IF I REMEMBER RIGHT.
...WHA.
So Dirty

WHAT DID YOU SAY?
ANYWAY. WHAT ARE YOU DOING FIGHTING TIGERS AND AFRICAN MALE ELEPHANTS WITHOUT TELLING ME?!
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT EITHER!
SO WHAT DO YOU KNOW?!
KIYO-TAKA-SAMA IS PROBABLY THE ONE WHO GOT RYOUKO-CHAN AND SAWAMURA SHIROU TO MEET.
キャー
キャー

HOW WILL THIS BECOME A WAY FOR HIM TO GET HIS HANDS ON THE "MIKANAGI FILE"?
THIS CASE
YES,
IS RELATED TO THE MIKANAGI FILE?
MY FINAL GOAL IS TO GET THAT FILE FROM AMANAE YUKINE.

BUT
THIS SHOULD BE KEPT A SECRET FROM ASAZUKI AND RYOUKO FOR A WHILE.
WHY IS THAT?
AMANAE YUKINE IS TRYING TO ACCOMPLISH SOME BIG GOAL BY RISKING HER LIFE.
SOMETHING HIDDEN BY SOMEONE LIKE HER
CAN'T BE STOLEN WITH A HALF-HEARTED PLAN.
THIS IN ITSELF IS A TRAP.
HMM
THE STRAW-BERRY'S TASTE
HAS AN IMPACT.
.....
KOU-SUKE KUN IS A MORON,
AND RYOUKO-CHAN IS LIKE THAT TOO, RIGHT?
IS IT OKAY TO LEAVE SOMETHING AS BIG AS THE "MIKANAGI FILE" IN THEIR HANDS ?

THERE IS A DOOR THAT CAN'T BE OPENED IF IT'S NOT SOMEONE LIKE THEM.
I LEAVE YOU TO FOLLOW THOSE TWO
AND IF NEEDED, YOU CAN TELL THEM ABOUT THE FILE.
SOME-ONE AS SLY AS US
MOVES STEALTHILY IN THE BACK-GROUND, RIGHT?
OH, SOME-TIMES THERE CAN BE SOME BITTERNESS IN THE SWEET-NESS.
... HOW LONG UNTIL IT'S "NEEDED"?

IN A FEW DAYS,
BECAUSE THE MAJOR PLAYERS WILL BE DRIVEN INTO THE SCENE EVEN IF THEY DON'T LIKE IT.
NO ONE CAN RUN AWAY FROM MY HAND.
AUU
OUCH!
OW

SHE'S UNEXPECTEDLY GOOD.
YOU MORON !!!
DID YOU REALIZE?!
REALLY ...
SHUT UP.
WASN'T THAT KOUSUKE-KUN'S SPECIALTY ?
I ACKNOWLEDGE THAT RYOUKO-CHAN IS STRONG,
BUT, EVEN THEN, YOU CAN STILL WIN.

YOU'RE TAKING THAT UN-MOTIVATED ATTITUDE AGAIN.
PIN
OUCH.
AFTER ALL, YOU'RE THE ONE WHO ACTED THE WRONG WAY, SEE ---?
... SO WHAT SHOULD I DO?
JUST WATCH WHAT GOES ON FOR A WHILE,
BECAUSE IF YOU GO RIGHT NOW TO MEDDLE, IT'LL SIMPLY HAVE THE OPPOSITE EFFECT.
IN THE END, I'LL MAKE IT TURN OUT WELL,
SO DON'T WORRY.

IT'S BAD THAT KOUSUKE KNOWS ABOUT SAWAMURA NOW...
SAWA-MURA SHIROU ...
HE GAVE ME THIS SO EASILY...
HE IS DEFINITELY BAD...
ON THE OTHER HAND, THAT'S NO REASON TO STOP HIM--- ...

WHAT WILL WE DO WITH THE DISK ?
I NEED TO INVESTI-GATE IT A LITTLE BIT MORE ...
YOU CAN HAVE IT.
YOU KNOW HOW TO HANDLE IT BETTER THAN ME.
... YOU
EASILY BELIEVE IN PEOPLE,
BUT IN THE BLINK OF AN EYE, YOU DESTROY YOURSELF.

BUT
THERE ARE TIMES WHEN YOU CAN'T CONTINUE WITHOUT TAKING A CHANCE, EVEN IF IT'S DANGEROUS.
BUT I'M SAYING THE GAMBLE IS DESTROYING YOU.
YOU'RE STRANGELY OBSESSED ABOUT AMANAE YUKINE
AND IT SEEMS LIKE YOU HAD SOMETHING WITH KIYOTAKA

I WAS KIDNAPPED BY A MURDERER.
WAS 14 YEARS OLD,
WHEN I
NO WAY HE'D TALK ABOUT SUCH PERSONAL INFORMATION.
... THERE IS
WHAT IS THAT ABOUT?

THE CULPRIT SHOT ONE OF THE CHILDREN TO DEATH
AND WAS CHASED BY THE POLICE ...
SHE TOOK ME AS A HOSTAGE WHEN I CAME ACROSS HER
AND SHE TOOK ME INTO A RUINED BUILDING.
STOP THIS USELESS RESISTANCE
AND RELEASE THE HOSTAGE.

THAT WOMAN
ALWAYS KEPT MY HAND GRASPED.
WITH LONG, BLACK HAIR.
THE CULPRIT WAS A REALLY BEAUTIFUL WOMAN
AND SHE WAS SHAKING QUITE PITIFULLY,
THAT HAND WAS COLDER THAN MINE,

BUT THAT GIRL WAS ALWAYS APOLOGIZ-ING
I DIDN'T UNDERSTAND WHY THAT WOMAN START-ED KILLING CHILDREN UNTIL NOW,
AND SHE KEPT REPEATING:
I'M SOR-RY.
I'M SOR-RY.
TO ME,
AND TO THE CHILD-REN SHE KILLED.
I COULDN'T DO ANYTHING TO THAT WOMAN,
NOT EVEN CALL OUT TO SOMEONE FOR HELP.

NOT RETURNING THE GRIP
OF HER GRASPING HAND

...
... I THINK IT WAS ABOUT 3 HOURS AFTER THAT
THAT NARUMI KIYOTAKA SUDDENLY APPEARED.

IT'S ALREADY THE TIDAL HOUR.
HOW ABOUT LEAVING ME IN CHARGE WITH ALL THE LEFTOVER TROUBLE?
YOU DID WELL.
IT'S OKAY, BECAUSE I'LL DEAL WITH IT LATER ON.

AND I

HEARD WHAT NARUMI KIYOTAKA WHISPERED IN HER EAR.

AND THEN THAT WOMAN COMMITTED SUICIDE ON THE SPOT.
I WAS RELEASED THROUGH NARUMI KIYOTAKA'S INFLUENCE.
THE CASE WAS REPORTED BUT IT WASN'T PUBLISHED IN DETAIL, AND MY NAME WASN'T MENTIONED EITHER.
立てこもり犯 自殺
WHY DID YOU TELL HER TO DIE ?!
BUT I ASKED NARUMI KIYOTAKA BEFORE LEAVING THE BUILDING.

BE-
CAUSE
THAT WAS
FOR THE
BEST.
EVEN IF
SHE WERE
TO LIVE, SHE
DIDN'T HAVE
ANYTHING,
SHE
DIDN'T
HAVE
ANYONE.
IT
WAS
BE-
CAUSE
OF
THAT
THAT
SHE GRASPED
YOUR HAND
LIKE THAT.

THAT'S
RIGHT,

I REALIZED THAT THAT WOMAN WAS WEAK.
BUT I---
EVEN IF IT'S A LIE---
KID,
ALTHOUGH I WANTED TO BE SOFT AND WARM, I REALIZED IT---
...
YOU WOULDN'T UNDERSTAND

THAT IN DEATH
THERE IS ALSO SAL-VATION.
"THANK YOU."
ふ、

I COULDN'T SAY IT TO NARUMI KI-YOTAKA.
I COULDN'T RETURN HER GRIP.
ALTHOUGH I WANTED TO TELL HIM THAT HE WAS WRONG, I COULDN'T SAY IT,
NARUMI KIYOTAKA WAS THE ONE WHO REACHED OUT HIS HAND TO THAT WO-MAN.
ふ…

I WANT TO KNOW
WHE-THER NARUMI KIYOTAKA WAS RIGHT OR WRONG.
THAT'S WHY I'M AIMING FOR NARUMI KIYOTAKA,
BECAUSE IF I DON'T SEE IT FROM THE SAME VIEW AS HIM,
I PROBABLY WON'T BE ABLE TO TELL IF HE WAS RIGHT OR WRONG.
... THIS CASE WITH AMANAE YUKINE IS
A COPY OF THAT TIME?

FATE FOR SURE.
HAAA,
IF YOU TRY TO LOOK AT THE SAME SCENE AS SOMEONE NOT HUMAN,
WHAT WILL BE WAITING IS---
---THIS IS

KIYO-TAKA IS WRONG.
THINK THAT THAT BASTARD
... I, MYSELF,
I CAN ONLY CONFIRM THAT
WHEN I SAVE AMANAE WITHOUT KILLING HER.
THERE'S PROBABLY A SIMPLER WAY TO LIVE.
ﾌﾑ?
REALLY, HE...

SINCE AMANAE YUKINE WAS ARRESTED, SHE SHOULD NOW BE RESTRAINED BY KIYOTAKA'S HAND.
TO SAVE HER FROM THAT---
...
BUT WE CAN'T LEAVE IT ALONE EITHER
...
KIYO-TAKA,
PRESS
HUH
...
WHAT ARE YOU MAKING EVERYONE DO?
AND AMANAE YUKINE,
WHAT ARE YOU DOING---
...

HOW DO I REMOVE AMANAE NOW?
IMA-RIIII
WELL ...
IMA-RIIIII
THERE IS A FRIEND HERE FOR YOU.
SO LATE?
WHO ON EARTH IS IT?
OKAY, OKAY.
WELCOME ...

IT'S BEEN A WHILE,
GOOD EVE-NING.
A-
AMANAEE EEEEEE ?!
WHY ARE YOU HERE?!
... WELL,

THE GEARS ARE RE-VOLVING

AND THEY IMMEDIATELY MAKE A SOUND.

[əláiv]

Minna-Scan

http //minna-scan.net

Raw provider Allashandra
Translator/QCer ThE_WoRm
Proofreader Arty-chan & Snomits
Editor Emihaumut & Skeith20

Minna-Scans is currently recruiting people for all positions- editors are especially in need. If you're interested in lending us your help please visit our forum and post your application there
We're looking forward to hearing from you!

SPIRAL ALIVE

プシュ！
意識以外、拘束されている
白い部屋で――……。
……

ナツ
……

CHAPTER 14: DO YOU REMEMBER?

作／城平 京
画／水野英多

I AM

HUNGRY

■TVアニメ「スパイラル ～推理の鍵～」、
毎週土曜日22:30～23:00「TOKYO MX」にて
大好評再放送中!!
http://www.mxtv.co.jp/spiral/

■待望の最新コミックス2巻、
全国書店にて大絶賛発売中!!
アニメイトではオリジナルカバーがついた
ダブルカバーバージョン（限定版）で販売中!!

[əláiv]

スパイラル・アライヴ

ﾂﾞｰ
ﾙﾙ
ﾂﾞｰ
ﾙﾙ
... Hey
You ...
YOU WERE PUT TO SLEEP WITH SLEEPING GAS
AND WHEN YOU CAME TO YOUR SENSES YOU WERE THROWN OUT IN THE PARK.
BUT
YOU THINK I CAN BELIEVE THAT?
THE TRUTH IS THE TRUTH.

I don't care anymore!
HAAAAAAAA
HEY, HEY,
YOU WERE ARRESTED AS A SERIAL KILLER, RIGHT?!
HOW DID YOU GET FREE SO SUDDENLY ALTHOUGH THAT——
Of all the places, why did you come to my place first?!
And you are also eating cup noodles so shamelessly!!
GA
SO YOU WOULD HAVE PREFERRED I GO TO SAWAMURA'S PLACE FIRST?

I wanted to meet you!
Me too, Amanae!
Sawamura!
But the cops will catch up to me soon!
So let's run away together
To distant Siberia!!
Yes!
Let's live pleasently in the premafrost!

I wanted to meet you!
Me too, Amanae!
Sawamura!
We'll be tied in the next world forever!
But the cops will catch up to me soon!
Let's have a lovers' suicide instead!
Yes!
Let's do it!!
...in Avalokiteśvara* for ourselves.

You can't, you can't,
YOU CAN'T !!!
I can't allow it!!
RIGHT?
SO FOR TODAY I'LL BE LODGING HERE
YOU ...
YOU FUCKING BITCH...!!

HEY
WHAT ON EARTH DO YOU WANT TO DO?
YOU GET SAWAMURA, YOU KILL PEOPLE, AND THEN YOU GET THROWN OUT JAIL....
SO REALLY, YOU HAVE A REAL BOYFRIEND THAT IS NOT SAWAMURA AND YOU ARE COVERING FOR HIM, RIGHT?
I DON'T HAVE ANYONE LIKE THAT.

SO WHY DIDN'T YOU CONFESS TO THE POLICE ABOUT THAT?
THAT WAS MY BASIC ALIBI PLAN.
SO WHAT ABOUT THE FACT THAT YOU HAVE AN ALIBI FOR THE 5TH MURDER?
もぞ
IT WAS FOR OTHER PEOPLE TO THINK I HAVE AN ACCOMPLICE
BECAUSE IT WASN'T A PLAN DESIGNED FOR THE POLICE.
WHAT DO YOU MEAN?
IT MEANS MY GOAL HAS NOT BEEN ACHIEVED YET.

SO, GOOD NIGHT.
WHY YOU
WHY IS SHE DOING THIS?
IT'S ALL GOING ACCORDING TO PLAN...

I WONDER IF SAWAMURA NOTICED THAT CD?
BUT I CAN'T LET MY GUARD DOWN.
HEY, KOTANAI,
YOU KNOW QUITE A LOT ABOUT PCS AND SUCH, RIGHT?
CAN YOU CHECK IF THIS DISK HAS
ANY HIDDEN FILE
FOLDER, OR PROGRAM?
PC Room

ALSO,
I'D LIKE TO ASK YOU TO KEEP THIS A SECRET
YES,
FROM WHAT I SAW THERE IS ONE TEXT FILE INSIDE,
MAYBE SOMEONE WHO KNOWS BETTER ABOUT COMPUTER WILL FIND SOME HIDDEN FILES OR SOMETHING.
I'D LIKE IT IF YOU DIDN'T ASK ME ABOUT THE CONTENTS OF IT, SO...
IS THAT OKAY?
AS IT'S YOU, TAKAMACHI, AND NOT SOMEONE ELSE, IT'S FINE, BUT...
CAN YOU PLEASE TELL ME SOMETHING IN RETURN?
WHAT?
IS THE RUMOR ABOUT YOU FIGHTING THE "KOMODO DRAGON" AND WINNING TRUE?
I CAN'T POSSIBLY FIGHT A 3-METER HIGH LIZARD.

I'M WORRIED THIS
MIGHT BE IN VAIN...
WHAT
THERE IS NO ROMANCE IN THAT.

EVEN IF YOU SAY THAT...
YOU ARE RELEASING AMANAE YUKINE WITHOUT INSPECTION.
THIS IS VERY RECKLESS.

THERE ARE NO MISTAKES IN WHAT I DO.
I've already figured out the location of the file.
WHAT IF THAT GIRL IS CAPTURED BY THE OTHER ORGANIZATIONS ?!
ISN'T THAT GIRL THE ONLY ONE WHO KNOWS THE LOCATION OF THE MIKANAGI FILE?!
The truth is,
Kirie-chan,

Wha-
What did you say?!
...SORRY,
BUT IF YOU REALIZED IT, THEN WHY HAVEN'T YOU STOLEN IT YET?
YES, ABOUT THAT.

.....
9 YEARS AGO,
I LOOKED FOR THE MIKANAGI FILE AND I RESEARCHED THE AMANAE FAMILY INHERITANCE WITH NO RESULTS
IN THE END, I EVEN THOUGHT ABOUT IT BEING MADE INTO A CHIP AND EMBEDDED IN AMANAE YUKINE'S BODY,
BUT I DIDN'T GET
ANY MATERIAL AT ALL.
HOWEVER, THAT GIRL DEFINITELY INHERITED THAT FILE.
MAYBE IT WAS ENCRYPTED INTO THE OTHER DOCUMENTS
OR MAYBE IT WAS MADE INTO A MICRO COPY AND WAS HIDDEN AMONG THE PRECIOUS METALS.

AND RIGHT NOW,
EVEN IF WE REVIEW HER THINGS AGAIN IT PROBABLY WON'T APPEAR.
AMANAE YUKINE ALSO SEEMS TO HAVE CONFIDENCE THAT IT DEFINITELY WON'T BE FOUND.
SO WHERE DO YOU THINK IT IS?
...
SHE GAVE IT TO SOME ACCOMPLICE ...?

THE ANSWER IS SIMPLE.
YOU SHOULD THINK ABOUT WHEN YOU HANDLE DATA THAT YOU DON'T WANT OTHER PEOPLE TO KNOW ABOUT.
AMANAE YUKINE LEFT A CLEAR TRACE IN HER CASE TO MAKE US THINK THAT,
SO IT'S IMPOSSIBLE AND ACTUALLY THE OPPOSITE.
YOU SHOULD THINK ABOUT IT FOR A WHILE.
RECEIVER

HELLO.
SORRY TO MAKE YOU WAIT, THIS IS NARUMI KIYOTAKA.
IT'S ME.
... DO YOU KNOW WHO I AM?
Professor Sheffield.
When did you arrive in Japan?
YES,

YOU'VE CONFIRMED THAT THE AMANAE GIRL HAS IT, RIGHT?
MORE IMPORTANTLY, ABOUT THE MIKANAGI FILE,
YES,
OF COURSE, EVEN THOUGH SHE WON'T TELL ME WHERE IT IS HIDDEN
THERE SHOULD BE A BOX NEAR YOU.
OPEN IT.

Truth serum?
YOU SHOULD USE IT.
IT'S STRONG WHERE THERE IS INFORMATION.
SO I DON'T THINK I SHOULD TURN YOU INTO AN ENEMY.
LET'S COOPERATE
EVEN YOU MADE EFFORTS TO OBTAIN IT,
THIS
HAS STRONG SIDE EFFECTS TOO, RIGHT?
SINCE WHEN DID WE TURN INTO GOOD PEOPLE?
AS ALWAYS, YOU ARE THE TYPE OF PERSON WHO DOESN'T CARE ABOUT HIS METHOD.
WHY ARE YOU HESITATING IN SACRIFICING A SINGLE GIRL WHOSE WORTH CANNOT COMPARE TO THE FILE'S?

ALTHOUGH YOU WERE UNDER PROFESSOR MIKANAGI,
YOU WERE HATED BY THE PROFESSOR IN FAVOR TO AMANAE FUSAI, NO?
.....!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, THOSE TWO, AFTER THE FAILURE OF THE BLADE CHILDREN PLAN,
THE PROFESSOR THOUGHT THAT AMANAE FUSAI WAS THE BEST PERSON TO ENTRUST THE FILE WITH.
GOT BACK TO JAPAN WITHOUT INVOLVING THEMSELVES IN THE SETTLEMENT WORK,
WHICH WAS PROBABLY TO KEEP THE SECRET OF THE FILE FROM THE ORGANIZATIONS.
BUT,

THOSE TWO WERE KILLED BY THE BLADE CHILDREN THEY TOOK CHARGE OF.
YOU REAP WHAT YOU SOW?
IT MEANS THE WORLD IS HEARTLESS.
SORRY, BUT I CAN'T USE IT.
IF I CAN'T GET THE INFORMATION
OR IF THE SIDE EFFECTS TAKE EFFECT BEFORE I GET ALL THE INFORMATION, IT'LL BE OVER
AND ONCE AGAIN THE FILE WILL DISAPPEAR
THERE SHOULD BE TIME FOR HER TO TELL YOU WHERE THE FILE IS.
IT SHOULD ONLY BE A FEW WORDS.
KOO

NO MATTER HOW STRONG WILLED SHE IS SHE WILL TELL YOU THAT.
... THAT'S WHY YOU ALWAYS FAIL.
IT WON'T END WITH A FEW WORDS.
.....
I AM BEING CAUTIOUS WITH THAT FILE.
THERE IS NO WAY SUCH A WONDERFUL HIDING PLACE CAN BE DESCRIBED LIKE THAT.

SAYING "FILE" CREATES PRECONCEPTIONS,
BUT WHAT DO YOU THINK IS THE MINIMAL AMOUNT OF INFORMATION NEEDED TO LOCATE THE 13 MISSING KIDS?
.....
I'LL CONTACT YOU AGAIN WHEN I HAVE AN ANSWER,
I'LL CONTINUE TO RECONSIDER IT

ISN'T PROFESSOR SHEFFIELD FAMOUS FOR BEING A "HUNTER"?
BECAUSE I'LL ACCEPT COOPERATING.
BOTHERSOME PEOPLE HAVE STARTED TO GET INVOLVED WITH THE RETRIEVAL OF THE FILE.
OF COURSE.
BECAUSE HE'S THE MAN THAT FUSSED OVER THE MIKANAGI FILE THE MOST
I WOULD BE RATHER WORRIED IF HE DIDN'T APPEAR

SO,
KIRIE-CHAN,
HAVE YOU FIGURED OUT THE PLACE WHERE THE FILE IS HIDDEN?
...
YES
IF YOU HAVE A SECRET THAT YOU DON'T WANT REVEALED,
THE INVIOLABLE RULE IS THAT YOU DON'T LEAVE IT IN ITS USUAL SHAPE.
...
THE DISK SEEMS WASTED.
THERE REALLY IS ONLY ONE TEXT FILE
AND IT'S LESS THEN 200 BYTES.

THE FILE IS LESS THAN 200 BYTES SO THERE CAN'T BE MORE THAN 100 LETTERS, RIGHT?
BUT WHAT IS THIS FILE?
THAT'S REALLY THE ONLY THING?
YES,
SORRY,
DON'T ASK QUESTIONS ABOUT IT.
WHY IS THE SMALL MESSAGE IN THIS TEXT FILE SO IMPORTANT?
I GIVE UP
IT CAN'T BE HELPED ...
.....

About the children,
"I" remember everything.

"I" REMEMBER.
...HUH
WHAT?
IF YOU WERE TO WRITE THE NEW NAMES OF THE 13 CHILDREN
AND THEIR LOCATION
USING MINIMAL DETAILS, YOU WOULD NEED ABOUT 400 CHARACTERS.
YOU COULD PUT IT ALL IN A 4-PAGE REPORT
WHICH IS AN AMOUNT YOU CAN MEMORIZE
AMANAE YUKINE WAS ALMOST 8 YEARS OLD AT THE TIME
AND SHE WAS ALREADY QUITE A SMART GIRL.

If she was taught the information by her parents, she would probably remember it.
WE WERE CARELESS...
EVEN IF IT'S A BIG ARTICLE,
IF YOU CUT OUT THE TRIVIAL INFORMATION, YOU CAN MAKE IT SHORT
EVEN WHEN WE GET SECRET INFORMATION OR COMMANDS IN A DOCUMENT, WE ARE TOLD TO REMEMBER IT AND DESTROY IT.
INSIDE THE MIND IS THE ONLY PLACE THAT YOU CAN'T STEAL FROM EVEN IF YOU KNOW IT'S THERE
AND I UNDERSTAND WHY AMANAE-KUN IS SO FILLED WITH CONFIDENCE.
IF SHE COMMITS SUICIDE, THE INFORMATION WILL COMPLETELY DISAPPEAR.
AND SHE IS ALSO PREPARED TO DO IT.
IF SHE WON'T TALK ABOUT THE FILE OF HER ACCORD—
NO ONE CAN GET THEIR HANDS ON THE FILE.

WE HAVE TO STEAL THE INFORMATION FROM HER, RIGHT?
THOUGH THAT MEAN
So, by talking whenever she wants to,
She is aiming to use us to make things play out the way she wants.
Ha?
WELL, CALM DOWN.
WHAT SHOULD WE DO?

WHAT DO YOU THINK WE'LL DO?
It's really important!!
It's fine, just come.
DRAGGING ME TO YOUR HOUSE SO SUDDENLY
WHAT ON EARTH IS IT?!
HE... HEY!!

Young detective!
Please get even with her somehow!!!

HE DID SOMETHING COMPLICATED AGAIN!!
HE DID SOMETHING TO MAKE HER DESPAIR.
KIYOTAKA, THAT BASTARD ...
AS EXPECTED FROM KIYOTAKA-SAMA.
BLADE CHILDREN ...
YOU SEEM TO BE NARUMI KIYOTAKA'S UNDERLINGS.

新書の条件…。真介と理香はどうでる…!?

5月号 4月12日(木)発売 **につづく**

Mimma-Scan
http://mimma-scan.net

Translator / QCer
ThE_WoRm

Proofreader
Arty-chan

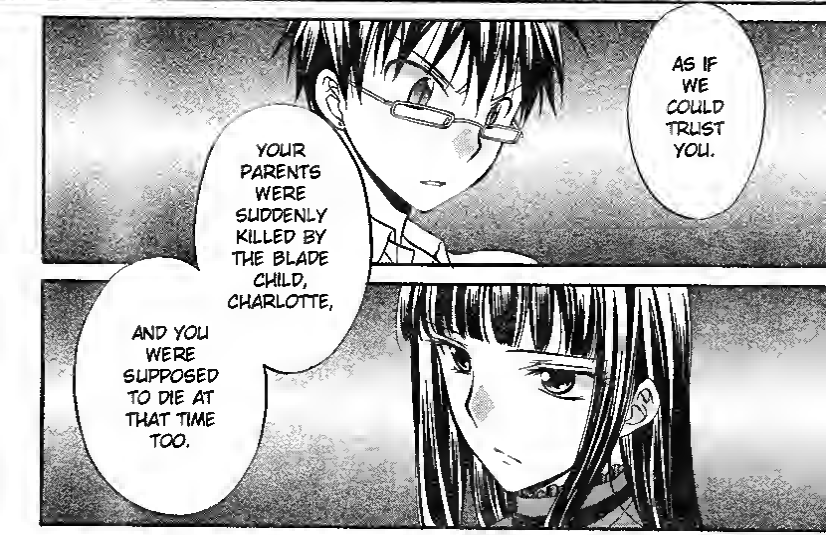
Editor
EG-Reverie

Raws
Allashandara

SPIRAL ALIVE

スパイラル・アライヴ
[əláiv]
WELL,
LET'S GO FORWARD.

I DON'T FEEL LIKE FIGHTING YOU RIGHT NOW.
YOU DON'T HAVE TO BE SO GUARDED.


AS IF WE COULD TRUST YOU.
YOUR PARENTS WERE SUDDENLY KILLED BY THE BLADE CHILD, CHARLOTTE,
AND YOU WERE SUPPOSED TO DIE AT THAT TIME TOO.

CLI
THAT'S RIGHT ...
IF ONLY CHARLOTTE WASN'T THERE, IT WOULDN'T HAVE TURNED OUT LIKE THIS.
YOU HAVE A LOT OF HATRED TOWARDS US, THE BLADE CHILDREN.
EVEN THOUGH THAT CHARLOTTE DIED BEFORE SHE WAS 9 YEARS OLD,
?
I'M SUPPOSED TO DETEST THE BLADE CHILDREN ...
BY THE WAY,
MY GOAL
ISN'T TO TAKE REV-ENGE FOR MY PARENTS OR TO MASSACRE THE BLADE CHILDREN.

... SO, WHAT IS YOUR REAL GOAL?
DO YOU KNOW NARUMI KIYOTAKA'S REAL GOAL?
TCH ...
SHE'S GOOD ...
SHE COMPLETELY TOOK THE INITIATIVE...
SO, FIRST,

SHALL I EXPLAIN ABOUT THE "MIKANAGI FILE"?
SAWA-MURA,
IT'S ME.
KNOCK KNOCK
GOTO
GOTO
SLIDE

NOTHING'S CHANGED?
IT'S BEEN PEACE-FUL.
IT'S QUITE DREARY BUT COME IN.
キィ…
I SEE.
SO, I'LL GIVE YOU THIS.

SO SLOW!

BANG
ONE DOWN !!
AND NOW TWO!!
GOTO!

... RIGHT,
I TOOK CARE OF THEM.
... YOU ARE AMA-ZING.
IT SEEMS LIKE YOU COULD EVEN BEAT A GIANT SQUID.
KUH!
... DO YOU HAVE SOME-THING TO TIE THEM UP WITH?
IF NOT, WE CAN EVEN USE TAPE.
AH... YES.

YOU ...
ARE USED TO DOING THIS.
I CAN'T SAY I'M PROUD OF IT.
MORE IMPORT-ANTLY, WHO ARE THEY?
I DON'T HAVE A CLUE.
THEY AMBUSHED ME IN MY ROOM WHEN I GOT BACK FROM WORK,
ASKING "DID AMANAE YUKINE GIVE YOU SOME-THING?"

THAT WAS THE ONLY THING THAT MADE YOU TIRED?
I GOT TIRED FROM THE ATMOSPHERE BEING SO HEAVY.
THEY HAVEN'T SAID ANYTHING AFTER THAT.
I ASKED THEM TO COOPERATE WITH ME IN CAPTURING YOU.
SO I ANSWERED, "I WAS GIVEN SOMETHING BUT I GAVE IT TO A FRIEND AND SHE'LL BE VISITING THIS EVENING."
PEACEFUL
THERE'S A DISASTER.
DREARY
THERE ARE ENEMIES INSIDE.
NUMBER OF FINGERS
NUMBER OF ENEMIES
BUT IT'S GOOD WE DECIDED ON SIGNALS TO DEAL WITH SITUATIONS LIKE THESE.
SO,
IF YOU HAD MADE EVEN ONE MISTAKE, YOU MIGHT HAVE BEEN KILLED, NO?!
... THAT'S NOT GOOD.

IT WOULDN'T HAVE COME TO THIS.
FOR SOME TIME NOW, IT'S BEEN OBVIOUS THAT YOU WOULD TALK ABOUT THE CD HONESTLY, RIGHT?
THAT'S RIGHT, BUT...
ALSO, IF WE ASKED THOSE TWO ABOUT IT, WE SHOULD UNDERSTAND MORE ABOUT AMANAE.
THERE'S NOTHING ELSE WE COULD WISH FOR.
HE IS A SOMEWHAT DANGEROUS FELLOW WITH THAT NAIVETE OF HIS...
THEY HAVE NO LICENSES ...
GOGO GOGO
OR ANYTHING ELSE, AS EXPECTED.
THEIR VIOLENT METHODS MEAN THEY ARE "HUNTERS" .. ?
BUT IT'S WEIRD THAT THEY WOULD BE SO IMPATIENT WITH THEIR WORK LIKE THIS..

SO, THEY WERE REALLY COUNTING ON SAWAMURA HAVING BEEN GIVEN SOMETHING IMPORTANT?
Ah,
THAT'S RIGHT,
WAS THERE SOMETHING ELSE ON THIS CD?
IT REALLY WAS THE ONLY THING.
BUT IF YOU THINK ABOUT IT AND ADD IT ALL UP,
IT SEEMS AMANAE HAD EXPECTED SOMETHING OF YOU.
"IF YOU'RE ASKED ABOUT ME BY SOMEONE."
ARE YOU TALKING ABOUT THAT?
YES.

WE CAN'T GO ON WITH THIS FOR LONG,
BUT IT SEEMS LIKE THE BEST TO DEAL WITH THEM.

...
SO MY PARENTS ...
GENERALLY TOLD ME ABOUT THE BLADE CHILDREN
AND I WAS MADE TO REMEMBER THE MIKANAGI FILE.

IT WAS NEEDED TO HAVE SOMEONE WHO WOULD REMEMBER THE FILE TO SOME CERTAIN DEGREE SO THAT IT WOULDN'T BE LOST.
...
THAT IS ONE PART OF IT,
BUT THE MAIN REASON IS THAT IT'S SOMETHING THAT CAN PROTECT ME.

FOR A LONG TIME, THERE WERE MANY PEOPLE AFTER THE FILE,
BUT IF I DIE OR SOMETHING HAPPENS TO MY MEMORY, THE FILE WILL BE DELETED FROM EXISTANCE.
SO, THEY CAN'T JUST SHOCK ME OR USE A TRUTH SERUM ON ME.
AS LONG AS I'M PREPARED TO DIE, NO ONE CAN CARELESSLY LAY THEIR HANDS ON ME.
OH
SO YOU FEEL ASSURED BECAUSE YOU DON'T MIND DYING.
THAT'S PARADOXICAL.
YOU UNEXPECTEDLY KNOW SOME HARD WORDS
YOU ...
JUST MADE FUN OF ME?!
... SHE SAID BLADE CHILDREN WHO DISAPPEARED AND THE MIKANAGI FILE?
I DIDN'T HEAR ANYTHING ABOUT THAT...

KIYOTAKA -SAMA SHOULD'VE KNOWN TO BE DISCREET
HER MEMORY IS THE ONLY RECORD OF THE FILE
CLIMAX!
SO THAT WAS HIS ULTIMATE GOAL...
KIYOTAKA THAT BASTARD.
NO.
IT'S TO AVOID ATTRACTING THEIR ATTENTION?
TO MAKE THE PEOPLE WHO WANT THE FILE TO THINK, "IT WAS GIVEN TO AN ACCOMPLICE."
WELL THEN, WHY DID YOU PLAN THAT WEIRD ALIBI?
IT'S TO REVEAL THE FACT I REMEMBER THE FILE.
AND I LEFT A MESSAGE WITH SAWAMURA.
I LEFT THE MUSIC BOX AS A HINT

IF THAT KNOWLEDGE BECOMES WIDESPREAD, THE COMPETITION FOR THE FILE WILL BECOME MORE COMPLEX
THE FIRST TO BE SUSPECTED AS AN ACCOMPLICE WOULD BE MY BOYFRIEND, SAWAMURA.
IF THEY INVESTIGATE HIM, THEY'LL KNOW THAT I REMEMBER IT.
... NO WAY, YOU...
ISN'T THAT A GOOD IDEA?
STOLE SAWAMURA FROM ME JUST FOR THAT PURPOSE?!
I DON'T REMEMBER STEALING HIM,
BUT THAT'S HOW IT IS.

I ALSO AIMED TO MAKE IT EASIER FOR NARUMI KIYOTAKA TO GET CLOSE TO THE CASE.
SO YOU HAVE NO USE OF SAWAMURA ANYMORE, RIGHT?!
GIVE HIM TO ME!
DISPOSE OF HIM!!
I WON'T SO IT WON'T HURT MY GOOD MOOD
MADE BY YOUR HARD EFFORT.
WHY YOU COWARD ...!
HEY,
AMA-NAE YUKI-NE,
YOU ARE INSANE...
TO TALK NON-STOP ABOUT THE TRUTH...
AND KIYOTAKA WHEN STRAN-GERS ARE AROUND.

THAT'S BECAUSE IT'S NOT SOMETHING THAT I NEED TO HIDE.
BUT
I'M STILL NOT PLANNING TO TELL YOU MY REAL GOAL.
WITH YOUR HATRED TOWARD THE BLADE CHILDREN,
YOU PRACTICALLY KILLED SIX PEOPLE.
SO, IN THE END,
YOU SAY YOU ARE NOT LOOKING FOR REVENGE OR A MASSACRE, BUT YOU USE YOURSELF AS BAIT TO CAUSE A DISPUTE BETWEEN THOSE WHO ARE INVOLVED WITH THE BLADE CHILDREN.
WHAT WILL YOU ACHIEVE?

IF YOU FIGURE IT OUT,
MAYBE YOU'LL BE ABLE TO STEAL THE MIKANAGI FILE FROM ME?

AMA-NAE-SAN ...
.....
?

IN YOUR EXPLA-NATION UP TILL NOW,
THERE IS ONE WEIRD THING.
YOU SAID THAT YOU WERE MADE TO REMEM-BER THE MIKANAGI FILE BY YOUR PARENTS
FOR THE REASON THAT "IT CAN PROTECT YOU."
BUT
THAT'S WEIRD.

THE FILE IS SOMETHING MANY GROUPS ARE AIMING AT.
SO, THE ONES WHO POSSESS IT, NO MATTER THE FORM, ARE TARGETED TOO.
1
FOR SURE, THAT MEANS
RIGHT,
BY HAVING YOU REMEMBER THE FILE, IT DOESN'T MAKE YOU SAFE.
THE FACT THAT YOU REMEMBER THE FILE ONLY INVITES MORE DANGER FOR YOU.
AS LONG AS YOU REMEMBER IT, YOU'LL BE TARGETED YOUR ENTIRE LIFE.
IF, FROM THE BEGINNING, YOU DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT THE FILE, THEN YOU WOULDN'T BE TARGETED.
SO WHY WOULD YOUR PARENTS ...
MAKE YOU REMEMBER A FILE THAT WOULD PUT YOU IN DANGER YOUR ENTIRE LIFE?

IF YOUR PARENTS REALLY WISHED FOR YOUR SAFETY,
THEY SHOULDN'T HAVE TOLD YOU ABOUT THE FILE OR THE BLADE CHILDREN AT ALL,
BUT YOU KNOW EVERYTHING.
SO, IN THE DETAILS OF YOUR EXPLANATION ON YOUR INHERITANCE OF THE MIKANAGI FILE...
CLIMAX!
THERE IS A LIE.
... SO WHAT IF I LIED ABOUT THAT POINT?
NO WAY. ARE YOU SAYING THAT THE FACT THAT I REMEMBER THE FILE IS A LIE TOO?

THE PRECIOUS FILE MIGHT BE STOLEN.
MAYBE THE MOMENT IT'S KNOWN,
EVEN THOUGH THERE'S NO RELATION TO YOUR REAL GOAL,
NO.
KIYOTAKA'S DEALING WITH IT ...
AND YOU'RE CONFIDENT I CAN SAY THAT THAT'S PROBABLY TRUE.
BUT IF YOU NEEDED TO LIE AT SOME POINT,
IT'S BECAUSE THERE IS SOME TRUTH IN THERE THAT YOU PREFER TO KEEP SECRET.

.....
THAT ...
DOESN'T MATTER !!!
HA WAA !!
!?
ぴすっ

CONTRARY TO MY EXPECTATIONS, THIS FORCEFULNESS IS HELPFUL.
THE PROBLEM RIGHT NOW IS HOW TO GET SHIWAMURA FROM THAT DAMN BITCH!!
DON'T JUST THROW IT AWAY AND MAKE UP THAT WEIRD THEORY!!
WHAT ARE THESE BLADE CHILDREN YOU'VE BEEN TALKING ABOUT FOR A WHILE NOW?!
BANG
ANYWAYS, AMANAE!
THAT WAS SCARY...
WHAT IS SCARY ABOUT THAT LOL! AND FOUR-EYES?
IS THAT SOME KIND OF PREDICTION?
IF THEY CAN MANAGE IT, THESE ARE CHILDREN THAT, IN A FEW YEARS, WILL HOPE TO KILL US ALL.
IN SHORT, THEY ARE CHILDREN WHO INVITE DISASTER.

"CHARLOTTE" WAS A NORMAL KID TOO,
BUT SHE BECAME A KILLER.
SO WHAT ABOUT IT?
へへん
YOU, A REAL SERIAL KILLER, IS SCARIER THAN THEY ARE RIGHT NOW!
BUT YOU, THE ONE WHO SO PEACEFULLY LET A SERIAL KILLER STAY AT YOUR HOUSE, IS SCARY TOO...
……
すっ
I'LL TELL YOU THE WAY TO DISTINGUISH THE BLADE CHILDREN.
ぎゃ！
ひだら

OH ...
IT HAS AN UNCOMFORTABLE FEELING TO IT.
ペた ペた
THE CHILDREN HAVE MODIFIED RIBS.
IF YOU TOUCH THEM LIKE THIS, YOU'LL NOTICE IT.
BUT IF I DO THAT TO EVERYONE I MEET, THEY'LL THINK I'M A WEIRD PERSON.
SO YOU SHOULDN'T GET INVOLVED WITH SUCH CHILDREN FROM NOW ON.
WHAT?!
....
IT'S FINE, BECAUSE EVEN WITHOUT DOING IT, YOU ARE ALREADY QUITE A WEIRD PERSON.
HEY, KIYOTAKA ....

HOTEL L.ONE
WHAT DO YOU THINK WILL HAPPEN AFTER THIS?!
THAT NARUMI KIYO-TAKA!!
HE GAVE ME A DANGE-ROUS ORDER SO EASILY!!
DAMN, WHAT KIND OF INTEL-LIGENCE NETWORK IS IT...
FOR IT TO BE ABLE TO FIND THE PROFESSOR'S WHEREABOUTS IN ONLY A FEW HOURS

!!?
!
!
GUU!
CHI
KU
...

WHO ARE YOU?
EVEN IF YOU DON'T ANSWER, I CAN MAKE YOU ANSWER WITH THIS SERUM.
.....
I'M A MESSEN-GER FROM NARUMI KIYOTAKA,

PROFESSOR SHEFIELD.
HE SAID THAT YOU HAVE PROBABLY FIGURED OUT THE LOCATION OF THE FILE, PROFESSOR.
AND I WAS SENT HERE WITHOUT CONTACTING YOU FIRST.
AMANAE YUKINE REMEMBERS THE FILE.
PROFESSOR, DO YOU HAVE ANY PLANS TO PULL INFORMATION FROM AN OPPONENT WHO IS WILLING TO KILL AND DIE?
.....

ARE YOU SAYING THAT MAN DOES?
YOU PROBABLY KNOW
IT IS NARUMI KIYO-TAKA.
I'LL LISTEN TO THE DETAILED STORY.
WOULD YOU LIKE A DRINK?
ONLY IF YOU DON'T PUT ANY WEIRD DRUG INSIDE.

THIS IS JUST NUTRI-ENTS.
THE THOUGHT HADN'T CROSSED MY MIND.
NARUMI KIYOTAKA ...
HOW ARE YOU PLANNING ON USING THE PROFESSOR?

ALTHOUGH IT SEEMS LIKE HE WON'T BE TURNED INTO A WELL-MANNERED GEAR...
「ミカナギファイル」の事件、始まる!!
●6月号5月1日(土)発売につづく●

Minna-Scan

http //minna-scan.net

Raw provider Allashandra
Translator/QCer ThE_WoRm
Proofreader Arty-chan
Editor Skeith20

Minna-Scans is currently recruiting people for all positions; editors are especially in need. If you're interested in lending us your help please visit our forum and post your application there
We're looking forward to hearing from you!

スパイラル・アライヴ

[əláiv]

Chapter 16: Bitter Sweet Recollection

Sister Donut
♪ Sorry, sorry,
Sorry, Bunny-chan.

うわ
I pulled your ears by mistake.♪
SORRY TO MAKE YOU WAIT,
PROFESSOR SHEFIELD.
THE DONUTS HERE ARE GOOD.
I HATE DONUTS.
SO, AS AN APOLOGY I'LL GIVE YOU THOSE RABBIT EARS.
I HATE YOU THE MOST.

PEOPLE RARELY LIKE ME.
WHAT IS GOING ON WITH THE AMANAE'S LITTLE GIRL SEEKING THE TRUTH ABOUT WHAT HAPPENED NINE YEARS AGO?
IT'S NOT SOMETHING WE SHOULD DISCUSS IN A PLACE LIKE THIS, RIGHT?
YOU ARE THE ONE WHO ASKED ME TO COME THIS PLACE.
HAA
SORRY ...
I JUST REALLY WANTED TO EAT THE MILK DONUTS.
SO ...

.....

IT SEEMS LIKE YOU ARE NOT BEING ACCOMPANIED BY ANYONE.

I'LL JUST HAVE IT AS TAKE OUT.
SO, LET'S CHANGE LOCATIONS AND TALK ABOUT IT.

I HEARD YOU ARE ACCOMPANIED BY SOME SOLDIERS.
... MY BASE LABORATORY IS BEING TARGETED.
I COULDN'T GET PEOPLE OUT OF THERE.
HA HA HA
A PROBLEM INDEED.
MORE THAN THAT, IT SEEMS THAT THE LOCATION WAS DISCOVERED BY THE "GUN WITH WINGS."
—HAAA

Are you ready?
KANONE HILBERT?
HIS MOTHER WAS PART OF THE SPECIAL FORCES.
THE KILLER WEAPON THAT IS SAID TO HAVE ALL THAT SKILL DRIVEN INTO HIM.

TO BE TARGETED BY THAT BOY,
WHAT HAVE YOU DONE?
I'M A HUNTER
THERE ARE MORE THAN ENOUGH REASONS FOR ME TO BE TARGETED.

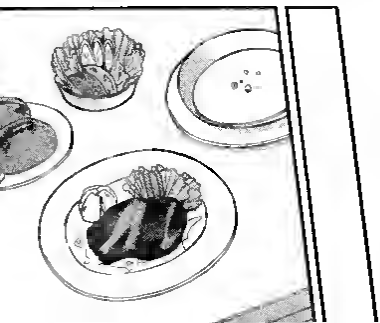
BUT I'M NOT PLEASED WITH BEING TARGETED NOW OF ALL TIMES.
ABOVE ALL, HE HAS EYES RUTHERFORD AS A BACKUP.
IS HE REALLY DEBUTING AS PIANIST?
EVEN THOUGH HE IS GETTING INVOLVED IN SUCH DIRTY THINGS?

HE'S ACTUALLY MAKING USE OF THAT POSITION
AND LENDING HILBERT A HAND IN HIS ESCAPE AND CONCEALMENT.
PO
PO
PO
RRRRRR
RRRRRR
FOR HIM TO BE ABLE TO BECOME POORLY FAMOUS,
RUTHER-FORD MADE IT HARD FOR HIM TO GET INVOLVED IN IT.
RRRRRRRR
RRRRRRRR
AH
YES

Hellooo
Eyes
KA-NONE, HUH?
DID YOU FINISH THE JOB REQUESTED FROM KIYOTAKA?
SOME-THING LIKE THAT,
I'LL GET THERE IN A HOUR.
I ASKED YOU TO PREPARE LUNCH.
PU

HE NEEDS A LOT OF DEALING WITH AS USUAL...
TON
... HE'S TOO CAREFREE
Pi
PO
PO
SORRY, BUT I'D LIKE ROOM SERVICE...
EYES RUTHER-FORD...
AS HE'S QUIET, HE MIGHT BE MORE TROUBLE-SOME THAN HILBERT.
THAT'S BECAUSE THEY ARE BOTH BLADE CHILDREN.

WHAT WOULD I GAIN FROM DESTROY-ING YOUR LABORATORY, PROFESSOR?
TO WHAT LEVEL SHOULD I BELIEVE THE RUMOR OF...
WON'T YOU REVEAL THAT TO ME NOW?
YOU BEING IN COMMUNI-CATION WITH THOSE TWO?


IT'S ALL IN ORDER TO GET THE MIKANAGI FILE INTO MY HANDS.

AND RESEARCH MATERIALS HAVE BEEN CUT BY MORE THAN HALF?
WITH THIS, SHEFIELD'S FUNDS,
BUSINESS ROUTES,
IN DOING SO, KIYOTAKA WILL CORNER SHEFIELD IN HIS OWN TRAP.
NOW, WHAT PRACTICAL VALUE DO WE HAVE FOR HIM?
PRO-BABLY.
IF WE USE IT WELL, WE WILL PROBABLY BE ABLE TO RESTRICT THE PROFESSOR'S FREEDOM.
ASADZUKI WAS SENT TO JAPAN JUST NOW.
AH!
TOI
THAT PROFESSOR HAS BEEN CAUSING A LOT OF TROUBLES FOR A LONG TIME...
WEEELL ...

ISN'T THAT RELATED TOO?
...ASADAZUKI, HUH?
THAT'S UNRELIABLE.
haha
WE CAN TRUST HIM WITH THAT, SURPRISINGLY.
BUT, SURPRISINGLY, HE IS A MORON.
THAT MIGHT BE TRUE.
333

HE IS TROUBLED BY SOMETHING THAT DOESN'T REALLY MATTER.
カチ.
RIGHT NOW, DEFINI-TELY,

WHAT SHALL I DO?!
WHAT SHALL I DO...

HOW WILL I EXPLAIN THIS SITUATION TO RYOUKO?!
WHILE I WAS UNDER HOUSE ARREST,
THE MEALS THAT I GOT WERE DELICIOUS, BUT, THERE WAS NOTHING RAW IN THEM AT ALL.
BECAUSE IT'S HARD TO KEEP THINGS FRESH.
So, let's go out tonight for a bowl of rice and salmon!!
waki ai ai!*
note. Fatherion of friends
THAT SEKIGUCHI IMARI ...
WHY DID SHE ROLL IT IN SUCH A TROUBLESOME WAY?!
ANYWAYS, YOUNG DETECTIVE.

WILL YOU TAKE AMANAE?
AH?
SHE'S BEING TARGETED IN ALL DIRECTIONS, RIGHT?
IT'LL BE TROUBLE-SOME IF MY HOUSE IS ASSAULTED BECAUSE OF THAT.
SO, LOOK AFTER HER AT YOUR PLACE.
THAT'S RIGHT.
I WONDER IF YOU WOULD LET US DO THAT.
HUH...
YES,
WE'LL ACCEPT THAT OFFER.
HUH...
HUH?

... RYOUKO IS ALREADY IN A BAD MOOD WITHOUT THIS.
BUT, WITH THIS, SHE WILL JUST TURN INTO SOMETHING EVEN MORE SCARY!
THIS ...
IS A NICE HOUSE.
YES,
THIS IS THE HOUSE OF A GIRL NAMED TAKAMACHI RYOUKO.
SHE IS ONE OF THE BLADE CHILDREN.
SO, YOU STILL HAVE FRIENDS, HUH?
BY THE WAY, SHE'S INVOLVED WITH SAWAMURA SHIROU AND IT SEEMS THEY ARE DOING THINGS TOGETHER.

PIPIP
ALTHOUGH YOU SAY CHILDHOOD FRIENDS,
IT SOUNDS LIKE THEY'VE BEEN LIVING TOGETHER LIKE SIBLINGS.
Ryouko and Kousuke are childhood friends
Let's leave their relationship at that.
WHO ARE SIBLINGS?
I DON'T NEED A SISTER THAT CAN BEAT A TIGER
Yes, yes, big brother has troubles.
Hey ...
But you have to understand a maiden's heart
.....

... WHAT KIND OF LOGIC GAVE YOU THAT CONCLUSION?
A NORMAL, LINEAR LOGIC.
THAT RYOUKO-SAN.
SHE THINKS OF YOU AS PRECIOUS,
WHY IS THAT?
IS AT SAWAMURA'S PLACE THEN YOU SHOULD BE WORRIED.
IF THAT GIRL
AND SAWAMURA IS MARKED AS A PERSON RELATED TO ME.
THERE ARE MANY ORGANIZATIONS AIMING FOR THE MIKANAGI FILE
DIDN'T I ALREADY SAY?

THERE ARE PROBABLY THOSE WHO WOULD USE COERCIVE MEASURES TOO.
RYOUKO MIGHT GET INVOLVED.
IF THEY RELY ON POWER AND ATTACK,
SAY THAT FAST-ER!!
OOH ...
I'M HOME.
YE... YES.
WELCO ...
RYO... RYOU -KO
CALM DOWN AND LISTEN TO ME...
AH...
JUST LEAVE THAT ASIDE.
THAT'S NOT IT!!

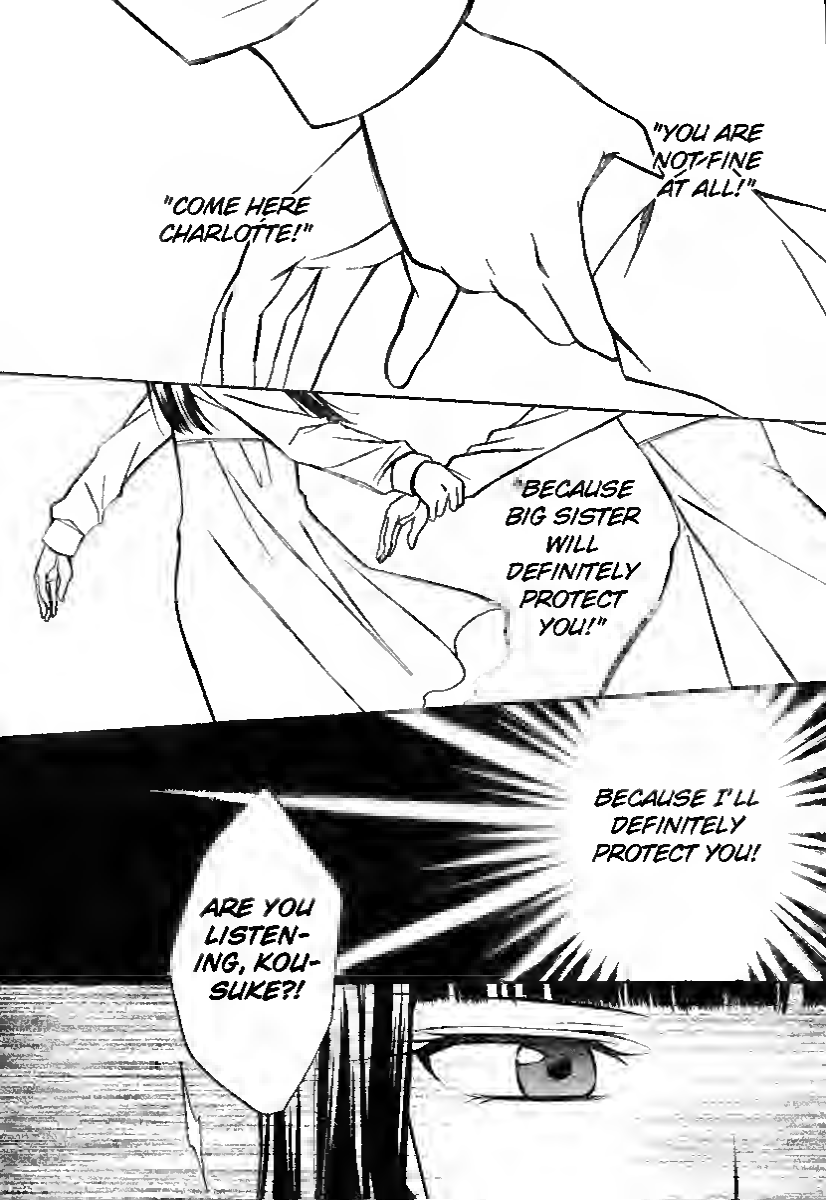
ANYWAYS, KOUSUKE, JUST SIT.
NO, THERE'S NO NEED FOR A CHAIR.
ON THE FLOOR IN SEIZA.
THE TRUTH IS THAT, JUST NOW, AT SAWAMURA PLACE,
WE WERE ATTACKED BY PEOPLE WHO ARE AIMING FOR THE MIKANAGI FILE OR SOMETHING LIKE THAT.
PANT...
That s
seiza
KOUS -UKE ...
WHA!
DON'T PANIC, DON'T PANIC.
IT'S THE OPPOSITE. I BEAT THEM WITH A KICK AND CAPTURED THEM.

IN EXCHANGE FOR THE MESSAGE AMANAE YUKINE LEFT,
WE GOT A LOT OF INFORMATION FROM THEM.
ANYWAY, IT'S PROBABLY INFORMATION THAT YOU ALREADY KNOW, KOUSUKE,
THAT IS, WELL...
BUT, I WAS REALLY SURPRISED
THAT THE MUSIC BOX SERIAL KILLER HAD SUCH SPINE.
I DON'T KNOW AMANAE YUKINE'S REAL AIM.
BUT IT IS PROBABLY NOT SOMETHING SIMPLE.
THERE WAS SOMETHING THAT SURPRISED ME EVEN MORE THAN THAT.
HAA...
IS THAT SO?
IT'S TRUE.

THAT KIYOTAKA ...
HAS PUT OUT AN ORDER OF "DON'T CAUSE ANY DANGER OR INJURY ON TAKAMACHI RYOUKO" THROUGHOUT JAPAN.
I FOUND OUT...
THE GUYS I CAUGHT ... SPOKE VERY SINCERELY, NO MATTER HOW MUCH INFORMATION THEY GAVE UP.
I QUESTIONED THEM ABOUT IT TOO.
WHICH MADE THEIR IMPRESSION OF ME A LITTLE BETTER.
THEY WERE AFRAID THAT KIYOTAKA WOULD DO SOMETHING TO THEM.
BECAUSE THEY CARELESSLY ATTACKED ME,
DON'T FEIGN IGNORANCE !!
THAT IS A SURPRISE.
HEH ...
KIYOTAKA MADE SUCH AN ORDER...

THE FACT THAT THE ORDER CAME AT THE SAME TIME...
THAT YOU GOT TO JAPAN UNDER KIYOTAKA'S ORDER IS A COINCIDENCE?
I THOUGHT IT WAS WEIRD YOU ABIDED BY HIS ORDER ALTHOUGH YOU HATE KIYOTAKA.
SO, YOU ABIDED BY THAT BASTARD IN EXCHANGE FOR INSURANCE ON MY SAFETY.
I DON'T KNOW.
WHY I WOULD WORRY ABOUT YOUR SAFETY.

I TOLD YOU NOT TO FEIGN IGNORAN-CE.
YOU ARE DEFINI-TELY PRO-TECTING ME BECAUSE YOU FEAR THAT SOMETHING WILL HAPPEN TO ME.
JUST LIKE THAT TIME WHEN WE WERE CHASED BY A STRAY DOG, WHEN WE FELL ONTO THE BEAR'S STONES, WHEN WE WERE SURROUNDED BY JAPANESE MONKEYS
OR WHEN IT LOOKED LIKE I WAS BEING ASSAULTED BY A GIANT ANTEATER!
BUT WHY DID IT LOOK YOU WERE BEING ATTACKED BY AN ANTEATER?
YOU ALWAYS DECIDE ON YOUR OWN AND GET HURT
WITHOUT THINKING OF MY FEEL-INGS!!


"COME HERE CHARLOTTE!"
"YOU ARE NOT FINE AT ALL!"
"BECAUSE BIG SISTER WILL DEFINITELY PROTECT YOU!"
BECAUSE I'LL DEFINITELY PROTECT YOU!
ARE YOU LISTEN-ING, KOU-SUKE?!

A BOWL OF RICE AND SALMON ISN'T RELATED TO THIS AT ALL!
WHEN DID I ASK OF YOU TO PROTECT
LEAVE IT AT THAT.
TON
DISMISS IT WITH THIS BOWL OF RICE AND SALMON.
THAT'S RIGHT,
BUT I AM.
WHAAA !!!
AMANAE YUKINE ?!!

WELL, WELL,
I'LL EXPLAIN THE SITUATION TO YOU...
SORRY, YOU SAVED ME.
YOU SHOULDN'T BE CRI-TICIZED SO MUCH.
PROTECTING A LITTLE SISTER
IS AN OBVIOUS THING TO DO
ふ

SAWA-MURA'S PLACE WAS ATTACKED ...
WHICH MEANS
IT WILL BECOME DANGEROUS HERE SOON.
... A LOT OF BAD PEOPLE ARE ADVANCING ON AN ORDER TO GET IN CONTROL OF YOU?
NO MATTER HOW TRAINED THE GROUP, IF WE'RE ASSAULTED, WE WON'T HAVE ANY DIFFICULTIES, RIGHT?
IF YOU CARE FOR RYOUKO, YOU'LL HAND ME OVER OBEDIENTLY.
RYOUKO ISN'T RELATED TO IT.
IS THAT SO, BIG BRO-THER.
IT WAS NOT MEANT AS A BIG BROTHER.

GEEZ ...
IT FEELS LIKE SHE WENT STRAIGHT FOR MY WEAKNESS...
NARUMI KIYOTAKA...
SENDING ME TO BE WITH SUCH KIDS...
IS IT A SIGN THAT YOU UNDERSTOOD MY AIM?

AMANAE YUKINE'S AIM IN MAKING THIS CASE
IS TO DISCLOSE THE TRUTH OF WHAT HAPPENED NINE YEARS AGO
AND TO GET RETRIBUTION FOR IT.
DID AMANAE YUKINE CONFIRM THAT?
NO WAY.
WE DIDN'T REVEAL OUR CARDS TO EACH OTHER.
THE STRATEGY IS TO THINK IT OVER WHILE PROBING EACH OTHER.

OR MAYBE ...

... WHAT ACTUALLY HAPPENED NINE YEARS AGO?
IT SEEMS CHARLOTTE WAS A NORMAL GIRL
THERE IS SOMETHING INSUFFICIENT IN THAT.
NINE YEARS AGO,
ONE OF THE BLADE CHILDREN, CHARLOTTE, HAD HER SWITCH PRESSED, BECAME A MURDERER,
AND SHE AND AMANAE YUKINE
LIVED LIKE REAL SISTERS.
THE CASE IS CLOSED.
AND WAS KILLED HERSELF.
THE SWITCH THAT MADE CHARLOTTE INTO A MURDERER ...
WAS PRESSED ...

BY YOU,
PROFES-SOR SHE-FIELD.

WHAT WOULD I GAIN FROM THAT?
OBVIOU -SLY, THERE IS THE MIKANAGI FILE.

ふ…
…THAT IS…
A SAD INCIDENT.
九年前の事故の真相とは一体――…!!
●7月号6月12日(火)発売につづく●

Minna-Scan
http //minna-scan.net

Raw provider Allashandra
Translator/QCer ThE_WoRm
Proofreader Arty-chan
Editor Skeith20

Minna-Scans is currently recruiting people for all positions; editors are especially in need. If you're interested in lending us your help please visit our forum and post your application there
We're looking forward to hearing from you!

"SPIRAL ALIVE" EXTRA EDITION ARTIST: MIZUNO EITA

IF SERIES ①

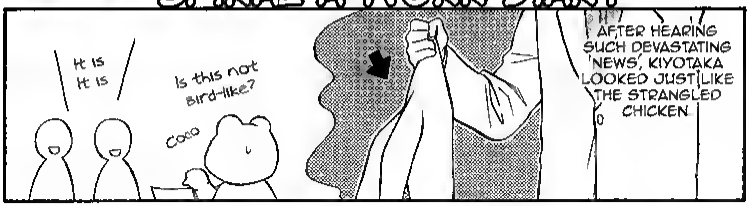
WHAT IF SERIES ②

掲載・月刊少年ガンガン増刊フレッシュガンガン平成19年春号

*T/N: KARAAGE IS A TYPE OF JAPANESE COOKING TECHNIQUE THAT INVOLVES DEEP FRYING VARIOUS FOODS, ESPECIALLY CHICKEN, IN OIL.

I HATE KARAAGE.
Oh. Their roles are reversed...
WON'T YOU HAVE A KARAAGE* PARTY WITH ME TONIGHT?
My little sparrow is a carnal cook.

SPIRAL A WORK DIARY


It is
It is
Is this not bird-like?
Coco
AFTER HEARING SUCH DEVASTATING 'NEWS', KIYOTAKA LOOKED JUST LIKE THE STRANGLED CHICKEN.

WELL, PUTTING THAT ASIDE,

NOW ONTO MINOR CHARACTERS

TIME TO INTRODUCE THESE PEOPLE!
YO, MONITA HERE.
Because all they do is look at mentor.
I'M CHAN.
I'M RIN.
FOLLOWER B
FOLLOWER A
SAIKI-SAN
Hey what kind of name is this?
Shun will be in the next volume.
I'm not a minor character!

WHAT AM I GOING TO DO WITH THE BAMBOO KIYOTAKA WAS HOLDING?
The troubles of drawing.
WHY DON'T YOU GIVE IT TO KIRIN-CHAN?
Hu?
BY THE WAY, ALTHOUGH SHE'S VERY MINOR CHARACTER-LIKE, THIS GIRL HAD A NAME FROM THE BEGINNING.
Looks like she was even working behind the scenes.
Thinking? Leave it to me.
KOTANI-SAN
IT'S QUITE AMUSING
—FOR THE MANY MINOR CHARACTERS, THEY SEEM TO HAVE EASY JOBS WHENEVER THEY APPEAR.
I ACTUALLY GAVE THEM NICKNAMES
PLEASE MAKE CHAN AND RIN CLICHE~
Ugh. I took it
THEN WHAT IF KIRIN-CHAN WERE TO GIVE IT TO MONITA?
THEN KIRIN-CHAN WILL EVENTUALLY HAVE TO COME OUT TOO
Huh?
Here.
T/L: MONITA USED THE BAMBOO FOR TANABATA WHERE YOU WRITE YOUR WISH ON A PIECE OF PAPER AND HANG IT ON A BAMBOO TREE
I said I'm not a minor character
Promotion to a main character
THE MILKY WAY
STAY TUNED AS A MINOR CHARACTER PLAYS AN ACTIVE ROLE IN THE FUTURE!?

ガンガンコミックス

スパイラル・アライヴ 3

2007年10月22日
初版

作/城平　京
画/水野英多

©2007 Kyo Shirodaira
©2007 Eita Mizuno

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　図書印刷株式会社

無断転載　上演　上映　放送を禁じます。乱丁　落丁本はお取り替え致します。大変お手数ですが、購入された書店名と不具合箇所を明記して小社出版業務部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。但し、古書店でご購入されたものについてはお取り替えに応じかねます。定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN978-4-7575-2114-8 C9979

Spiral Alive
White Cloud Scans
Translator/Editor
Yumina
Raws